

Resolució de concessió d'una subvenció nominativa a l'entitat Plataforma per la Llengua - Col·lectiu l'Esbarzer (CIF G60417631) per a la promoció de l'ús de la llengua catalana en l'àmbit de la Justícia (expedient SG2405/24/000001).

Plataforma per la Llengua - Col·lectiu l'Esbarzer és una organització no governamental dedicada a promoure la llengua catalana com a eina de cohesió social. L'entitat desplega la seva activitat als diferents territoris de parla catalana amb una perspectiva transversal: en l'àmbit socioeconòmic i audiovisual, en l'acollida i l'arrelament lingüístic dels nous nadius, en les universitats i l'educació i en les administracions, entre altres àmbits d'actuació.

La Llei 2/2023, del 16 de març, de pressupostos de la Generalitat de Catalunya per al 2023 va incloure a la partida D/482003800/1210/0000 una subvenció a la Plataforma per la Llengua - Col·lectiu l'Esbarzer per import de 20.000 € per a la Promoció de l'ús de la llengua catalana en l'àmbit de la Justícia, aquest crèdit es troba inclòs als pressupostos prorrogats per al 2024, d'acord amb el Decret 222/2023, de 19 de desembre, pel qual s'estableixen els criteris d'aplicació de la pròrroga dels pressupostos de la Generalitat de Catalunya per al 2023, mentre no entrin en vigor els del 2024.

De conformitat amb l'article 90.3.a) del Text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya, aprovat pel Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre (TRLFPC), i l'article 22.2.a) de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, i vista la proposta elaborada pel Gabinet Tècnic del Departament de Justícia i Qualitat Democràtica,

RESOLC

1r.- Concedir a Plataforma per la Llengua - Col·lectiu l'Esbarzer (CIF G60417631) una subvenció nominativa per import de 20.000 euros per dur a terme les accions previstes al Pla de promoció de l'ús de la llengua catalana en l'àmbit de la Justícia durant l'any 2024 i, en concret: l'acció de Formació en drets lingüístics a les facultats de dret per un import de 4.250 €; la Participació en els premis de microrelats en català per a advocats per un import de 450 €; el Servei d'atenció de queixes i consultes sobre l'ús del català a la Justícia per un import de 8.000 €; la Campanya "Defensa en/el català" per un import de 4.800 €, i la Coordinació de l'informe de la societat civil sobre compliment de l'article 9 de la CELRoM per un import de 2.500 €.

2n.- Aquesta subvenció s'abonarà amb càrrec a la partida pressupostària D/482003800/1210/0000 del pressupost del Departament de Justícia i Qualitat Democràtica.

S'autoritza les unitats administratives competents per a la comptabilització de la disposició de crèdit a favor de l'entitat beneficiària en el sistema corporatiu de la comptabilitat GECAT i per a la comptabilització del reconeixement de les obligacions econòmiques derivades.

3r.- L'import íntegre de la subvenció s'abonarà a partir de la concessió, mitjançant bestreta.

Per al pagament d'aquesta bestreta no s'exigeix la prestació de garantia, ateses la naturalesa i les activitats de l'entitat beneficiària, d'acord amb l'article 98.1 del text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya, aprovat pel Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre.

Document signat digitalment per:
Maite Casado Cadarso (10/12/2024 15:53 CET)

1/4



Doc. original signat per:
Maria Teresa Casado Cadarso
10/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 11/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



07K279BS0HI3YOOIL05H656W9W3VETKZ

Data creació còpia:
11/12/2024 09:23:27

Pàgina 1 de 10

Generalitat de Catalunya
Departament de Justícia
i Qualitat Democràtica

4t.- L'entitat beneficiària ha de complir especialment totes les obligacions que amb caràcter general estableixen, per als beneficiaris de tot ajut o subvenció, l'article 14 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions i, en idèntic sentit, l'article 95 del TRLFPC, amb els límits establerts per l'article 90 bis i 92 bis del TRLFPC. També li resulta d'aplicació l'Ordre ECO/172/2015, de 3 de juny; i aquelles preceptes de la Llei 19/2014, del 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern; i la Llei 17/2015, de 21 de juliol, d'igualtat efectiva de dones i homes que tinguin afectació en la matèria subvencional.

Així mateix, l'entitat beneficiària s'ha de sotmetre a les actuacions de comprovació de l'ens concedent, a les de control de l'activitat econòmica i financera que corresponguin a la Intervenció General de la Generalitat, a la Sindicatura de comptes o a d'altres òrgans competents, en particular les derivades d'allò que disposa l'article 97 del TRLFP.

5è.- L'entitat beneficiària haurà de justificar al Departament de Justícia i Qualitat Democràtica, abans del 30 de març de 2025, l'aplicació dels fons rebuts, mitjançant el lliurament de la documentació següent:

- Memòria justificativa del compliment de la finalitat de les accions objecte de l'ajut amb indicació de les activitats fetes i els resultats obtinguts.
- Memòria econòmica de cadascuna de les accions amb indicació de les despeses imputades a cadascuna d'elles i quadre comparatiu del pressupost per partides, aprovat i executat, en què s'indiquin i, si escau, es motivin les desviacions que hi hagi hagut.
- Informe d'auditor fet per auditors inscrits al Registre oficial d'auditors de comptes (ROAC). L'auditor ha de revisar el compte justificatiu per verificar les despeses i el seu pagament o venciment i també l'import i procedència del finançament de les actuacions objecte d'ajut.
- L'auditor ha de ser el mateix que audita els comptes anuals de l'entitat. L'informe s'ha d'elaborar d'acord amb els procediments i el model que estableix l'Ordre VEH/79/2020, de 9 de juny, per la qual es modifica l'Ordre ECO/172/2015, de 3 de juny, sobre les formes de justificació de subvencions i ha de detallar els procediments de revisió i el seu abast.
- Documentació acreditativa de la utilització del logotip del Departament de Justícia i Qualitat Democràtica de la Generalitat de Catalunya a l'activitat subvencionada

6è.- Són subvencionables les despeses corresponents a l'exercici de 2024 per finançar les actuacions de Formació en drets lingüístics a les facultats de dret per un import de 4.250 €; la participació en els premis de microrelats en català per a advocats per un import de 450 €; el Servei d'atenció de queixes i consultes sobre l'ús del català a la Justícia per un import de 8.000 €; la Campanya "Defensa en/el català" per un import de 4.800 €, i la Coordinació de l'informe de la societat civil sobre compliment de l'article 9 de la CELRoM per un import de 2.500 €, d'acord amb el pressupost presentat per l'entitat beneficiària (20.000 euros en total), els quals s'hauran de justificar en la seva totalitat.

2/4



Doc. original signat per:
Maria Teresa Casado Cadarso
10/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 11/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



07K279BS0HI3YOOIL05H656W9W3VETKZ

Data creació còpia:
11/12/2024 09:23:27

Pàgina 2 de 10

Generalitat de Catalunya
Departament de Justícia
i Qualitat Democràtica

Es considera despesa realitzada la que hagi estat efectivament pagada a partir de l'1 de gener de 2024 i abans que s'exhaureixi el termini de justificació que estableix el punt 5è d'aquesta resolució.

La despesa mínima, realitzada i justificada, exigible per poder considerar acomplerts l'objecte i la finalitat de la subvenció ha de ser de com a mínim el 75 % del cost inicial pressupostat de l'activitat subvencionada.

En cas que la despesa justificada sigui inferior al 75 % del cost pressupostat, es procedirà a la revocació de la subvenció, amb el reintegrament dels imports percebuts més els interessos de demora corresponents.

En cas que el cost final efectiu justificat, sigui igual o superior al 75 %, però inferior al 100 % del pressupostat, es reduirà proporcionalment la quantia de la subvenció.

7è.- L'entitat podrà comptabilitzar ajuts d'altres entitats públiques o privades per a l'execució d'aquestes actuacions sempre i quan quedin clarament diferenciades les despeses que s'imputen a cada entitat.

8è.- Donarà lloc a la revocació i reintegrament de la subvenció l'incompliment per la beneficiària de les causes previstes a l'article 99 del TRLFC i de forma anàloga, a l'article 37 de la Llei 38/2003, i en qualsevol disposició que així ho estableixi.

En cas que resultin d'aplicació, també serà causa de revocació l'incompliment dels articles 32.1, 32.3 i 36.4 de la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística.

9è.- L'entitat beneficiària haurà de fer constar el suport i la col·laboració del Departament de Justícia i Qualitat Democràtica en totes les publicacions, anuncis i altres activitats que efectui. La concessió d'aquesta concessió es publicarà d'acord amb la normativa aplicable en matèria de transparència.

Contra aquesta resolució, que exhaureix la via administrativa, les persones interessades poden interposar recurs potestatiu de reposició davant el conseller de Justícia i Qualitat Democràtica, en el termini d'un mes, d'acord amb el que estableixen els articles 123 i següents de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, o recurs contenciós administratiu davant la Sala Contenciosa Administrativa del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya, en el termini de dos mesos, de conformitat amb el que disposen els articles 25 i 46 de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa, tots dos terminis a comptar des de la notificació, o qualsevol altre recurs que consideri convenient.

Per delegació,

Resolució JUS/1041/2021, de 30 de març
(DOGC núm. 8388, de 16.04.2021)
La secretària general

3/4



Doc. original signat per:
Maria Teresa Casado Cadarso
10/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 11/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



07K279BS0HI3YOOIL05H656W9W3VETKZ

Data creació còpia:
11/12/2024 09:23:27

Pàgina 3 de 10

Generalitat de Catalunya
Departament de Justícia
i Qualitat Democràtica

ANNEX. Pla d'actuacions a subvencionar per a l'any 2024



Pla de promoció de l'ús de la llengua catalana en l'àmbit de la Justícia 2024

Subvenció del Departament de Justícia de la Generalitat
de Catalunya

1



Doc. original signat per:
Maria Teresa Casado Cadarso
10/12/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al
web csv.gencat.cat fins al 11/12/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



07K279BS0HI3YOOIL05H656W9W3VETKZ

Data creació còpia:
11/12/2024 09:23:27

Pàgina 5 de 10

Acció

S'estan establint vies de contacte amb els operadors jurídics i els centres de formació per fer propostes que permetin millorar l'ús del català a la justícia. Les accions inclouen:

1. Formació en drets lingüístics

L'acció de formació a les facultats de Dret, principalment, i a qualsevol altra facultat se centra en la implementació d'un projecte perquè l'alumnat aprengui sobre drets lingüístics. S'ofereixen coneixements teòrics i pràctics sobre la normativa lingüística i la seva aplicació en el món real. L'any 2024 s'ha realitzat la segona edició del curs a la Universitat de Girona i es fan reunions i contactes amb les altres universitats de Catalunya per a poder-lo fer en propers cursos.

Es prepara un conveni de col·laboració amb la Universitat de Girona dins del grau de Dret per poder ofertar aquest curs de forma permanent i també per a poder-lo ofertar als alumnes del màster de l'advocacia l'any vinent.

La formació busca proporcionar als estudiants eines per comprendre i defensar l'ús del català a la justícia i contribuir a un canvi gradual en l'ús de la llengua en aquest àmbit. Aquesta iniciativa pionera té l'objectiu de sensibilitzar sobre la importància dels drets lingüístics, oferir coneixements sobre la normativa vigent, així com estratègies legals per garantir-ne el compliment.

Si el curs es realitza per a alumnat que no té una formació específica en dret, el contingut es readapta per fer-lo més comprensible, ajustant la temàtica a una explicació més general dels drets lingüístics i les seves implicacions en la vida quotidiana. A més, la proposta d'aquest projecte s'ha estès a altres universitats, com la Universitat de Barcelona. Oferim una formació transversal que no només està dirigida als estudiants de dret, sinó que també és útil per a altres graus. Aquesta expansió del projecte busca que els futurs professionals de diverses disciplines prenguin consciència de la importància dels drets lingüístics i esdevinguin agents actius per augmentar l'ús del català en els seus àmbits professionals respectius.

El curs s'ofereix amb una estructura flexible però rigorosa, adaptada a les necessitats dels estudiants amb personal de la pròpia Plataforma per la Llengua i té una part de modalitat en línia i una part en modalitat presencial. Els materials han estat dissenyats per nosaltres, així com la preparació dels casos.

Aquest 2024 inclou una sessió presencial introductòria i dues sessions en línia, sumant un total de 6 hores de formació. Aquesta combinació permet una formació dinàmica i accessible.



Tot el contingut és de caràcter pràctic, amb l'objectiu de preparar els estudiants per afrontar situacions reals en la seva futura vida professional. Els exercicis inclouen simulacions de casos reals, l'anàlisi de normatives lingüístiques, i la resolució de problemes concrets que podrien sorgir en l'exercici professional. Aquest enfocament pràctic ajuda a connectar la teoria amb la realitat del món jurídic i laboral, i assegura que els participants acabin el curs amb les habilitats necessàries per defensar els drets lingüístics de manera efectiva en qualsevol àmbit professional.

Pressupost

Formació en drets lingüístics a les facultats de dret	
Despeses de personal	4.250,00
Total despeses:	4.250,00

2. Participació en els premis de microrelats en català per a advocats

El concurs de microrelats en català, organitzat per la Comissió de Llengua Catalana de l'Il·lustre Col·legi de l'Advocacia de Sabadell, és una acció que promou l'ús creatiu de la llengua catalana dins la comunitat jurídica.

En aquesta activitat, la Plataforma per la Llengua patrocina l'esdeveniment, ofereix suport en la seva organització i difusió. El concurs vol fomentar la creativitat literària en català entre els professionals del dret, i té com a objectiu incentivar l'ús del català en un context en què aquesta llengua està infrutilitzada. A través d'aquesta col·laboració, es contribueix a visibilitzar la riquesa cultural i lingüística del català dins l'àmbit jurídic, enfortint els vincles entre advocats i advocades amb el compromís de promoure l'ús de la llengua en la seva pràctica professional.

El seu lliurament es va fer en el marc de la XIV Jornada sobre l'Ús del Català a la Justícia, que se celebra a l'Il·lustre Col·legi de l'Advocacia de Sabadell. En aquesta jornada, la nostra entitat va presentar una ponència sobre la defensa dels drets lingüístics dins l'àmbit de la justícia. Es va parlar sobre les dificultats que enfronten els ciutadans i professionals per exercir els seus drets. La nostra participació pretén conscienciar els operadors jurídics sobre la necessitat de defensar els drets lingüístics i promoure l'ús del català en els processos judicials, oferint eines i estratègies per tal d'assegurar que aquests drets es respectin.

Pressupost

Participació al concurs de relats curts en català del Col·legi d'Advocats de Sabadell	
Ajuts en forma de premis	450,00
Total despeses:	450,00



3. Servei d'atenció de queixes i assessorament de denúncies sobre l'ús del català a la justícia i els drets lingüístics

Aquest servei s'ofereix a persones afectades per vulneracions de drets lingüístics en àmbits com els registres civils, notaries, serveis lletrats o seus judicials. Quan es rep una queixa, l'equip jurídic de la Plataforma per la Llengua s'encarrega d'assessorar les persones afectades sobre els passos a seguir per defensar els seus drets i, si cal, tramitar les denúncies pertinents. Aquesta activitat permet oferir un suport constant als ciutadans que veuen vulnerats els seus drets lingüístics, garantint així que els casos rebin l'atenció i el tractament necessari dins del marc legal existent.

De forma detallada tenim sistematitzat el procés de recepció, registre, atenció i resposta de queixes que rep l'entitat amb passos a seguir per garantir una gestió eficient i consistent de les reclamacions i per assegurar que les queixes siguin ateses de manera adequada i dins dels terminis establerts. A més, s'estableixen els responsables del servei i les pautes per a la resolució de les queixes, tot plegat per oferir un servei de qualitat als usuaris que denuncien vulneracions dels seus drets lingüístics.

Les queixes poden ser registrades per diversos canals, com ara per telèfon, presencialment, mitjançant formularis en línia o per correu electrònic.

Pressupost

Servei d'atenció de queixes i consultes sobre l'ús del català a la Justícia	
Despeses de personal	8.000,00
Total despeses:	8.000,00

4. Campanya "Defensa en/el català"

La nostra entitat està dissenyant i realitzant una campanya de sensibilització sobre els drets lingüístics en aquest sector. L'objectiu és promocionar la llengua catalana com a eina de cohesió i millora de la qualitat del servei dels advocats.

Plataforma per la Llengua s'encarrega del disseny i execució de la campanya, que inclourà la creació de contingut audiovisual amb testimonis d'advocats que expliquen la seva experiència amb l'ús del català en l'exercici professional. La campanya es difondrà principalment a través de canals digitals i estarà enllestida el 2024, i esta prevista la seva difusió el primer trimestre de 2025.



Els professionals que hi participin ho faran de manera altruista, amb l'objectiu de promoure el català en l'àmbit legal.

El signarà un conveni amb el Consell de l'Advocacia de Catalunya per a la seva presentació i difusió.

Pressupost

Campanya "defensa en/el Català"	
Serveis de professionals externs	1.500,00
Despeses de personal	3.300,00
Total despeses:	4.800,00

5. Coordinació de l'informe de la societat civil sobre compliment de l'article 9 de la CELRoM

Aquest 2024 estem coordinant l'informe de la societat civil sobre el compliment de la Carta Europea de les Llengües Regionals o Minoritàries (CELRoM) per part d'Espanya. Aquesta tasca és especialment rellevant per l'entitat, ja que lidera la coordinació d'un informe crític i detallat elaborat conjuntament amb 12 entitats més. Aquestes organitzacions treballen en àmbits específics, com el de la justícia, per avaluar el grau de compliment de les disposicions de la CELRoM en el territori espanyol i en especial atenció al seu article 9 que conté les disposicions sobre l'àmbit de la justícia.

L'informe examina amb profunditat la situació dels drets lingüístics, posant especial èmfasi en la justícia, un àmbit en què sovint es detecten mancances importants pel que fa a l'ús i protecció del català. A més de presentar una anàlisi crítica sobre l'aplicació de la Carta, l'informe inclou propostes concretes i viables per millorar l'ús del català en el sistema judicial i garantir una protecció efectiva dels drets lingüístics. Aquestes propostes es fonamenten en dades recollides directament per les entitats participants i en l'anàlisi de casos reals que exemplifiquen les dificultats en aquest àmbit.

L'elaboració d'aquest informe comença a partir de la publicació de l'informe oficial de l'estat espanyol, el qual proporciona la base per a l'anàlisi crítica de la societat civil. Un cop elaborat, l'informe s'ha presentat davant del Comitè d'Experts de la CELRoM, cosa que permet fer pressió internacional per assegurar que Espanya compleixi amb els seus compromisos en matèria de drets lingüístics. Aquesta tasca de Plataforma per la Llengua contribueix de manera significativa a la defensa del català en l'àmbit de la justícia i proporciona una eina fonamental per a la incidència política i legal a nivell internacional.



A més, aquesta coordinació suposa un gran esforç logístic i de col·laboració amb altres entitats, ja que implica la recollida de dades, la redacció conjunta i l'articulació d'estratègies comunes per garantir que les recomanacions fetes tinguin el màxim impacte possible. Aquesta acció és fonamental no només per fer una radiografia de la situació actual del català en la justícia, sinó també per oferir solucions pràctiques que puguin ser adoptades tant a nivell estatal com europeu.

Pressupost

Coordinació de l'Informe de la societat civil sobre el compliment de l'Article 9 de la CELROM	
Despeses de personal	2.500,00
Total despeses:	2.500,00

